

LEGGERE ATTENTAMENTE: La normativa esistente conferisce al datore di lavoro (utente) la responsabilità dell'identificazione e della scelta del DPI adeguato sulla base del tipo di rischio correlato all'ambiente di lavoro (caratteristiche dei DPI e relativa categoria). È pertanto opportuno verificare l'adeguatezza delle caratteristiche dell'articolo con le esigenze dell'utente prima dell'uso. Inoltre, il datore di lavoro deve informare preliminarmente il lavoratore sui tipi di rischio da cui è protetto utilizzando i DPI, assicurando, se necessario, un'istruzione e / o una formazione in merito all'utilizzo corretto e pratico dei DPI. La Società declina ogni responsabilità per eventuali danni o conseguenze, dovuti a un uso improprio o in caso di modifiche ai DPI diversi dall'oggetto DPI del certificato. Nel caso in cui le indicazioni di istruzioni e informazioni non vengano rispettate, il DPI perde la validità tecnica e giuridica.

Centro Tessile Cotoniario & Abbigliamento S.p.A (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio (VA) ITALIA ente notificato n. 0624 (Regolamento (EU) 2016/425 per Dispositivi di Protezione Individuale - modulo C2).

L'organismo notificato scelto per la conformità alla valutazione del tipo è: Centro Tessile Cotoniario & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio (VA) ITALIA

Articolo: C500	Categoria = III ^A
Tessuto: polipropilene + film di polietilene 55 g/m ²	Taglie: da S a XXXL

USO: gli indumenti oggetto delle presenti istruzioni e informazioni sono conformi alle norme europee e sono idonei all'uso sotto indicato; non sono adatti a tutti gli usi non menzionati. (In particolare per quanto riguarda tutti i tipi di rischi relativi alla terza categoria ai sensi del regolamento (UE) 2016/425

Pittogrammi

EN 13034:2005+A1:2009 - Protezione contro prodotti chimici liquidi, spray leggero (tipo 6)	
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 - Protezione dai solidi dispersi nell'aria particolato (tipo 5)	
EN 1073-2:2002 - Contaminazione radioattiva del particolato (nessun raggio)	
EN 14126:2003+AC:2004 - Agenti infettivi (Tipo 3B, 4B, 5B, 6B)	
EN 1149-5:2018 - Cariche elettrostatiche	
EN ISO 13688:2013 - Indumenti di protezione - requisiti generali	

- La capacità degli indumenti di dissipare le cariche elettrostatiche può essere influenzata da usura, lacerazioni, lavaggio e contaminazione.
- Gli indumenti di protezione che dissipano le cariche elettrostatiche devono coprire in modo permanente tutti i materiali non conformi durante l'utilizzo normale (anche piegandosi e compiendo movimenti);
- Devono essere indossati nelle zone 1, 2, 20, 21 e 22 previste dalle norme EN 60079-10-1 e EN 60079-10-2 in cui l'energia di ignizione di una atmosfera esplosiva sia > 0,016 mJ.
- Questa tuta soddisfa il requisito L_{ijm}, 82/90 ≤ 30% L_s 8/10 ≤ 15%
- Il metodo fornisce una misura della perdita verso l'interno negli indumenti protettivi da particelle di aerosol secche (generate da una soluzione di cloruro di sodio) aventi un diametro aerodinamico mediano di massa di 0,6 µm
- Questi indumenti sono infiammabili - Tenere lontano dal fuoco
- Abbandonare immediatamente il luogo di lavoro in caso di danni al prodotto
- L'utente non deve togliersi il capo quando si trova ancora nell'area a rischio

TRASPORTO, CONSERVAZIONE E SMALTIMENTO: L'oggetto deve essere trasportato e conservato in luogo asciutto lontano da fonti di luce e calore. Se non contaminato, il prodotto può essere trattato come una comune cintura in tessuto. Se contaminato, deve essere trattato come rifiuto nocivo e scartato secondo le leggi nazionali

RISCHI CONTRO I QUALI IL DPI E' DESTINATO A PROTEGGERE:

- EN 13034:2005+A1:2009 • Il tipo 6 è destinato all'uso per esposizione a spruzzi leggeri, aerosol liquidi o bassa pressione, spruzzi a basso volume, contro i quali non è richiesta una barriera di permeazione del liquido completa, ad esempio quando gli indossatori sono in grado di agire tempestivamente in modo adeguato quando i loro abiti sono contaminati. Indumenti protettivi Tipo 6 formano il livello più basso di protezione chimica e sono destinati a proteggere da una potenziale esposizione a piccole quantità di spruzzi o spruzzi accidentali a basso volume
- EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 • Tipo 5 è destinato all'uso per rischi di esposizione a prodotti chimici resistenti alla penetrazione di particelle solide disperse nell'aria per l'intero tronco
- EN ISO 14126:2003+AC:2004 • è destinato all'uso per la protezione dall'esposizione ad agenti infettivi
- EN 10732:2002 • è destinato all'uso per la protezione contro i rischi di esposizione alla contaminazione radioattiva del particolato
- EN 1149-5:2018 • è destinato all'uso per indumenti protettivi dissipativi elettrostatici per la protezione da scariche incendiarie.

LIMITAZIONI: l'esposizione a determinate sostanze chimiche o alte concentrazioni può richiedere proprietà barriera più elevate, sia in termini di prestazioni del materiale sia nella costruzione della tuta. Tali aree possono essere protette da indumenti di tipo 1 al tipo 2. L'utente deve essere l'unico giudice dell'adeguatezza per il tipo di protezione richiesto e le combinazioni corrette di tute e attrezzature aggiuntive.

MODALITA' DI INDOSSAMENTO:

- Accertarsi che le dimensioni corrispondano all'utente. Non apportare modifiche al prodotto.
- Verificare che il prodotto non presenti difetti e sia in buone condizioni (senza fori, parti non cucite, ecc.)
- Aprire la cerniera, vestirsi facendo attenzione a non rompere il materiale. Chiudere la cerniera e sigillare il risvolto. Fai aderire la striscia adesiva alla tuta senza piegarla. In caso di particelle solide disperse nell'aria, si consiglia di coprire e fissare la cerniera e avvolgere polsini e caviglie con nastro adesivo.
- Le caratteristiche di protezione sono valide solo se l'articolo è vestito e chiuso correttamente
- Proteggere le parti scoperte del corpo (mani, aree respiratorie, piede) con guanti protettivi, stivali, eventuale maschera ecc. Fissate alla tuta (se necessario aggiungendo una striscia adesiva) e offrendo lo stesso livello di protezione al fine di garantire una protezione completa del corpo

DURATA: si suggerisce di utilizzare il prodotto entro un periodo di cinque anni dalla data di produzione scritta sull'etichetta

AVVERTENZE:

- Scegli prodotti compatibili con l'area di lavoro
- L'articolo monouso deve essere sostituito dopo ogni utilizzo
- In caso di rotture, forature, ecc., Lasciare l'area di lavoro e indossare una nuova tuta.
- L'uso prolungato di tute protettive contro sostanze chimiche può causare stress da calore. Lo stress termico e il disagio possono essere ridotti o eliminati utilizzando indumenti intimi adeguati o attrezzature di ventilazione adeguate
- La persona che indossa DPI che dissipano le cariche elettrostatiche deve essere opportunamente collegata a terra e la resistenza tra la persona e la terra deve essere minore di 10⁸ Ω per esempio indossando calzature idonee a questo scopo.
- Gli indumenti di protezione che dissipano le cariche elettrostatiche non devono essere aperti o tolti in presenza di atmosfere infiammabili o esplosive, o quando si maneggiano sostanze infiammabili o esplosive.
- Non devono essere utilizzati in atmosfere arricchite di ossigeno se non previa approvazione del responsabile della sicurezza.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE:

La dichiarazione di conformità UE accompagna il DPI

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altezza	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Torace	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Vita	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

MANUTENZIONE E PULIZIA:

Non lavare	Non candeggiare	Non asciugare	Non stirare	Non lavare a secco	Non lavare a secco	Tessuto infiammabile

SIGNIFICATO: garantisce la libera circolazione di prodotti e merci all'interno della Comunità economica europea. Il prodotto con marchio CE è conforme ai requisiti essenziali del Regolamento europeo (UE) 2016/425.

Výrobce → Lioncare Protective Products Co. Ltd
 Identifikace modelu → Tuta C500
 Kategorie → DPI III Categoria

Značka CE → 0624 Numero lotto

Evropské normy → EN 13034:2005+A1:09 Tipo 6B
 EN ISO 13982-1:04+A1:10 Type 5B
 EN 1073-2:02
 Classe 1
 EN 1149-5:18
 EN 14126:03+AC:04

Piktogramy →

Návod k použití →

Návod k údržbě →

Dimensioni (EN ISO 13688) →

Velikost →

Non riusare



Prova su capo completo	Requisito	Esito	
Resistenza alla penetrazione di liquidi Prova spray tipo 6 (EN ISO 17491 -4 met. A - EN 13034)		Pass	
Resistenza alla penetrazione di aerosol Tipo di perdita verso l'interno 5 (EN ISO 13982-2 - EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	Pass	
Fattore di protezione nominale (EN ISO 13982-2 - EN 1073-2)	TIL _E % 9 TIL _A % 7 Fpn 14	Class 1	
Prove pratiche sulle prestazioni (EN 1073-2)		Pass	
Cuciture: forza (EN ISO 13935-2)	>75 < 125 N	Class 3	
Prova sul tessuto	Requisito	Esito	
Resistenza alla penetrazione di liquidi (EN ISO 6530 - EN 13034)	Class 3: < 1% Class 2: < 5% Class 1: < 10%	H ₂ SO ₄ 30%:	class 3
		NaOH 10%:	class 3
		o-xilene:	class 3
		Butan-1-ol:	class 3
		H ₂ SO ₄ 30%:	class 3
Repellenza al liquido (EN ISO 6530 - EN 13034)	class 3: > 95% class 2: > 90% class 1: > 80%	NaOH 10%:	class 3
		o-xilene:	class 2
		Butan-1-ol:	class 3
		H ₂ SO ₄ 30%:	class 3
Resistenza all'abrasione (EN 530 - metodo 2)	> 10 cycles	Class 1	
Resistenza allo strappo trapezoidale (EN ISO 9073-4 EN 1073-2)	>20 N < 40 N	Class 3	
Resistenza allo strappo trapezoidale (EN ISO 9073-4)	>20 N < 40 N	Class 2	
Resistenza alla trazione (EN ISO 13934-1)	> 30 N < 60 N	Class 1	
Resistenza alla perforazione (EN 863 - EN 1073-2)	> 10 N < 50 N	Class 2	
Resistenza alla rottura flessibile (EN 7854)	> 100 000 c.	Class 6	
Resistenza di blocco (EN 25978 - EN 1073-2)		Pass	
Accensione e infiammabilità (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Pass	
Decadimento di carica (condizione di prova EN 1149-3)	t50 <0.01	Pass	
Forza di scoppio (13938-1)	>160 < 320 kPa	Class 3	
Resistenza alla penetrazione da parte dei ptogeni del sangue - test del batteriofago phi-x174 - ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6	
Resistenza alla penetrazione di agenti infettivi dovuta al contatto meccanico con sostanze contenente liquidi contaminati - ISO 22610 (microrganismo test: stafilococco aureo)	t > 75	Class 6	
Resistenza alla penetrazione da parte di contaminati aerosol liquidi - ISO DIS 22611 (microrganismo test: stafilococco aureo)	log > 5	Class 3	
Resistenza alla penetrazione di particelle solide contaminate - EN ISO 22612 (test microrganismo: spore di Bacillus subtilis)	Log <1	Class 3	
pH (EN 340 - ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Pass	

Le presenti istruzioni ed informazioni del fabbricante si intendono approvate nella lingua italiana.
in caso di divergenze tra le distinte traduzioni, solo la versione italiana si potrà ritenere l'unica valida e vincolante.

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE: Stávající právní předpisy stanovují zaměstnavateli (uživatelé) odpovědnost za identifikaci a výběr vhodného OOP podle druhu rizika souvisejícího s pracovním prostředím (charakteristiky OOP a příslušné kategorie). Před použitím je třeba zkontrolovat, zda charakteristiky výrobku odpovídají potřebám uživatele. Zaměstnavatel musí rovněž předem informovat pracovníka o druzích rizik, před nimiž je chráněn pomocí OOP, a v případě potřeby zajistit instruktáž a/nebo školení týkající se správného a praktického používání OOP. Společnost se zřiká veškeré odpovědnosti za jakékoli škody nebo následky způsobené nesprávným použitím OOP nebo případnými úpravami OOP odlišnými od těch, které jsou předmětem certifikátu OOP. V případě, že pokyny a informace nejsou dodrženy, OOP ztrácí svou technickou a právní platnost.

Centro Tessile Cotoniario & Abbigliamento S.p.A (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio (VARESE) ITÁLIE oznámený subjekt č. 0624 (nařízení (EU) 2016/425 pro osobní ochranné prostředky – formulář C2).

Oznámený subjekt zvolený pro shodu s posouzením typu je: Centro Tessile Cotoniario & Abbigliamento S.p.A (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio (VARESE) ITÁLIE

Výrobek: C500	Kategorie = IIIA
Látka: polypropylen + polyethylenová fólie 55 g/m ²	Velikosti: S až XXXL

POUŽITÍ: oděvy, na které se vztahují tyto pokyny a informace, jsou v souladu s evropskými normami a jsou vhodné pro níže uvedené použití; nejsou vhodné pro veškerá použití, která nejsou uvedena. (Zejména s ohledem na všechny druhy rizik souvisejících se třetí kategorií podle nařízení (EU) 2016/425

Piktogramy

EN 13034:2005+A1:2009 - Ochranný oděv proti kapalným chemikáliím, lehký sprej (typ 6)	
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 - Ochranný oděv proti pevným částicím rozptýleným ve vzduchu (typ 5)	
EN 1073-2:2002 - Ochranné oděvy proti radioaktivní kontaminaci - (žádný rádius)	
EN 14126:2003+AC:2004 - Ochrana proti infekčním látkám (typ 3B, 4B, 5B, 6B)	
EN 1149-5:2018 - Elektrostatické vlastnosti	
EN ISO 13688:2013 Ochranné oděvy - Všeobecné požadavky	

- Schopnost oděvů disipovat elektrostatické náboje může být ovlivněna opotřebením, roztrháním, praním a kontaminací.
- Ochranné oděvy, které disipují elektrostatické náboje, musí při běžném používání (i ohybání a provádění pohybů) trvale pokrývat všechny nevyhovující materiály;
- Musí být nošeny v zónách 1, 2, 20, 21 a 22 stanovených normami EN 60079-10-1 a EN 60079-10-2, kde je zápalná energie výbušného prostředí > 0,016 mJ.
- Tato kombinéza splňuje požadavek L₁mn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%
- Tato metoda poskytuje míru úniku dovnitř ochranného oděvu ze suchých aerosolových částic (generovaných z roztoku chloridu sodného), které mají střední hmotnostní aerodynamický průměr 0,6 μm
- Tyto oděvy jsou hořlavé - Chraňte před ohněm
- Okamžitě opusťte pracoviště v případě poškození výrobku
- Uživatel si nesmí svléknout oděv, když je ještě v rizikové oblasti

PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE: Předmět musí být přepravován a skladován na suchém místě mimo dosah zdrojů světla a tepla. Pokud není výrobek kontaminován, může s ním být nakládáno jako s běžným látkovým páskem. Pokud je kontaminován, musí s ním být nakládáno jako se škodlivým odpadem a musí být zlikvidován v souladu s vnitrostátními předpisy

RIZIKA, PŘED NIMIŽ OOP CHRÁNÍ:

- EN 13034:2005+A1:2009
 - Typ 6 je určen k použití při vystavení mírnému postřikání, kapalným nebo nízkotlakým aerosolům, postřikání v malých objemech, proti nimž není vyžadována kompletní bariéra proti propouštění kapaliny, například tehdy, když jsou nositelé oděvu schopni jednat rychle a vhodným způsobem, když jsou jejich oděvy kontaminovány. Ochranné oděvy typu 6 představují nejnižší úroveň chemické ochrany a jsou určeny k ochraně před potenciálním vystavením malému množství náhodného postřikání nebo postřikání v malém objemu
- EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
 - Typ 5 je určen k použití při rizicích vystavení chemickým látkám odolným proti pronikání pevných částic rozptýlených ve vzduchu po celém trupu
- EN ISO 14126:2003+AC:2004
 - je určen k ochraně před vystavením infekčním látkám
- EN 10732:2002
 - je určen k ochraně před riziky vystavení radioaktivní kontaminaci částicemi
- EN 1149-5:2018
 - je určen k použití u elektrostaticky disipativních ochranných oděvů k ochraně před zápalnými výboji.

OMEZENÍ: vystavení určitým chemikáliím nebo vysokým koncentracím může vyžadovat vyšší bariérové vlastnosti, a to jak z hlediska výkonu materiálu, tak z hlediska konstrukce kombinézy. Tyto oblasti mohou být chráněny oděvem typu 1 až typu 2. Jediným posuzovatelem vhodnosti, co se týče požadovaného druhu ochrany a správné kombinace kombinéz a dalšího vybavení, je uživatel.

ZPŮSOB NOŠENÍ:

- Ujistěte se, že velikost odpovídá uživateli. Neprovádějte úpravy na výrobku.
- Zkontrolujte, zda se na výrobku nevyskytují závady a zda je v dobrém stavu (žádné díry, rozpárané části atd.)
- Rozepněte zip a při oblékání dejte pozor, abyste neroztrhli materiál. Zapněte zip a zavřete klop. Přilepte lepicí proužek na kombinézu bez skládání. V případě pevných částic rozptýlených ve vzduchu se doporučuje zakrýt zip, zafixovat jej a obalit manžety a kotníky lepicí páskou.
- Ochranné charakteristiky jsou platné pouze v případě, že je oděv správně oblečený a zapnutý
- Chraňte odkryté části těla (ruce, dýchací cesty, nohy) ochrannými rukavicemi, kozačkami, případně maskou atd. Připevněte je ke kombinéze (v případě potřeby použijte lepicí proužek), čímž dosáhnete zajištění úplné ochrany těla

DOBA TRVÁNÍ: doporučuje se výrobek použít do pěti let ode výroby uvedeného na etiketě

UPOZORNĚNÍ:

- Volte výrobky kompatibilní s pracovním prostorem
- Jednorázový výrobek musí být po každém použití vyměněn
- V případě poškození, propíchnutí atd., opusťte pracovní prostor a oblékněte si novou kombinézu.
- Dlouhodobé používání ochranných kombinéz proti chemikáliím může způsobit tepelný stres. Tepelný stres a nepohodlí lze snížit nebo odstranit pomocí vhodného spodního prádla nebo odpovídajícího ventilačního vybavení
- Osoba, která má na sobě OOP, který disipuje elektrostatické náboje, musí být řádně uzemněna, odpor mezi osobou a zemí musí být menší než 10⁹ Ω, například k tomuto účelu vhodnou obuví.
- Ochranné oděvy, které disipují elektrostatické náboje, nesmějí být rozepínány nebo svlékány za přítomnosti hořlavého nebo výbušného prostředí nebo při manipulaci s hořlavými nebo výbušnými látkami.
- Nesmějí být používány v prostředí obohaceném kyslíkem, pokud to neschválí vedoucí bezpečnosti práce.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

EU prohlášení o shodě doprovází OOP

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Výška	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Hrudník	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Živůtek	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ:

Nepřát	Nepoužívat bělicí prostředky	Nesušit	Nežehlit	Nečistit na sucho	Hořlavá látka

VÝZNAM: CE zaručuje volný pohyb zboží a výrobků v rámci Evropského hospodářského společenství. Výrobek s označením CE splňuje základní požadavky evropského nařízení (EU) 2016/425.

Výrobce → **Lioncare Protective Products Co. Ltd**
 Identifikace modelu → **Tuta C500**
 Kategorie → **DPI III Categoria**

Značka CE → **CE 0624** Numero lotto

Evropské normy → EN 13034:2005+A1:09 Typ 6B, EN ISO 13982-1:04+A1:10 Typ 5B, EN 1073-2:02, EN 14126:2003+AC:04, EN 1149-5:18, EN 14126:2003+AC:04

Piktogramy → Non riusare

Návod k použití →

Návod k údržbě →

Rozměry (EN ISO 13688) →

Velikost → **L**



Vyzkoušejte na kompletním oděvu	Požadavek	Výsledek	
Odolnost proti pronikání kapalin Zkouška sprejem typ 6 (EN ISO 17491 -4 met. A - EN 13034)		Průnik	
Odolnost proti průniku aerosolů Typ úniku do oděvu 5 (EN ISO 13982-2 - EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	Průnik	
Jmenovitý ochranný faktor (EN ISO 13982-2 - EN 1073-2)	TIL _E % 9 TIL _A % 7 Fpn 14	Třída 1	
Praktické výkonnostní zkoušky (EN 1073-2)		Průnik	
Švy: pevnost (EN ISO 13935-2)	>75 < 125 N	Třída 3	
Zkouška na látce	Požadavek	Výsledek	
Odolnost proti pronikání kapalin (EN ISO 6530 - EN 13034)	Třída 3: < 1% Třída 2: < 5% Třída 1: < 10%	H ₂ SO ₄ 30%:	třída 3
		NaOH 10%:	třída 3
		o-xylen:	třída 3
		Butan-1-ol:	třída 3
Odpudivost kapalin (EN ISO 6530 - EN 13034)	třída 3: > 95% třída 2: > 90% třída 1: > 80%	H ₂ SO ₄ 30%:	třída 3
		NaOH 10%:	třída 3
		o-xylen:	třída 2
		Butan-1-ol:	třída 3
Odolnost proti oděru - (EN 530 - metoda 2)	> 10 cyklů	Třída 1	
Odolnost proti lichoběžníkovému roztržení (EN ISO 9073-4 EN 1073-2)	>20 N < 40 N	Třída 3	
Odolnost proti lichoběžníkovému roztržení (EN ISO 9073-4)	>20 N < 40 N	Třída 2	
Pevnost v tahu (EN ISO 13934-1)	> 30 N < 60 N	Třída 1	
Odolnost proti propíchnutí (EN 863 - EN 1073-2)	> 10 N < 50 N	Třída 2	
Odolnost proti poškození ohybem (EN 7854)	> 100 000 c.	Třída 6	
Odolnost proti prolamování (EN 25978 - EN 1073-2)		Průnik	
Zapalování a hořlavost (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Průnik	
Snížení náboje (metody zkoušení EN 1149-3)	t50 < 0,01	Průnik	
Výbušná síla (13938-1)	>160 < 320 kPa	Třída 3	
Odolnost proti pronikání krevními patogeny - bakteriofágový test - phi-x174 - ISO 16603/16604	20 kPa	Třída 6	
Odolnost proti pronikání infekčních látek v důsledku mechanického kontaktu s látkami obsahujícími kontaminované kapaliny - ISO 22610 (test mikroorganismu: Staphylococcus aureus)	t > 75	Třída 6	
Odolnost proti pronikání kontaminovanými kapalnými aerosoly - ISO DIS 22611 (test mikroorganismu: Staphylococcus aureus)	log > 5	Třída 3	
Odolnost proti pronikání kontaminovaných pevných částic - EN ISO 22612 (test mikroorganismu: spóry Bacillus subtilis)	Log < 1	Třída 3	
pH (EN 340 - ISO 3071)	3,5 > pH > 9,5	Průnik	

Tyto pokyny a informace výrobce se považují za schválené v italském jazyce.

V případě rozdílu mezi různými překlady lze považovat za jedině platné a závazné pouze italské znění.

READ CAREFULLY: The existing legislation confers on the employer (user) the responsibility of identifying and choosing the appropriate PPE based on the type of risk related to the work environment (characteristics of PPE and related category). It is therefore advisable to check the suitability of the characteristics of the article with the needs of the user before use. In addition, the employer must first inform the worker about the types of risk from which he is protected by using PPE, ensuring, if necessary, education and / or training on the correct and practical use of PPE. The Company declines all responsibility for any damage or consequences due to improper use or in the event of modifications to PPE other than the PPE object of the certificate. In the event that the instructions and information indications are not respected, the PPE loses its technical and legal validity.

Centro Tessile Cottoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA - Italy, notified body n. 0624 (Regulation (EU) 2016/425 for Personal Protective Equipment - module C2).

The notified body chosen for compliance with the type assessment is: Centro Tessile Cottoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 1052 Busto Arsizio VA - Italy

Article: C500 Fabric: ppolypropylene + polyethylene film 55 g/m ²	Category = III ^A Sizes: from S to XXXL
---	--

USE: the garments covered by these instructions and information comply with European standards and are suitable for the use indicated below; they are not suitable for all uses not mentioned. (In particular with regard to all types of risks relating to the third category pursuant to Regulation (EU) 2016/425

Pictograms

EN 13034:2005+A1:2009 - Protection against liquid chemicals, light spray (Type 6)	
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 - Particulate Airborne Solids Protection (Type 5)	
EN 1073-2:2002 - Particulate radioactive contamination (no beam)	
EN 14126:2003+AC:2004 - Infective agents (Type 3B, 4B, 5B, 6B)	
EN 1149-5:2018 - Electrostatic charges	
EN ISO 13688:2013 - Protective clothing - general requirements	

- Electrostatic dissipative protective clothing must permanently cover all non-compliant materials during normal use (including by bending and making movements);
- They must be worn in zones 1, 2, 20, 21 and 22 required by the EN 60079-10-1 and EN 60079-10-2 standards in which the ignition energy of an explosive atmosphere is > 0.016 mJ.
- This suit meets Ljmn requirement, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%
- The method provides a measure of the inward leakage in protective clothing from dry aerosol particles (generated from a sodium chloride solution) having a mass median aerodynamic diameter of 0.6 µm
- These garments are flammable - Keep away from fire
- Leave the workplace immediately if the product is damaged

- The user must not remove the garment while still in the risk area

RISKS AGAINST THE PPE IT IS INTENDED TO PROTECT:

- EN 13034:2005+A1:2009
 - Type 6 is intended for use for exposure to light spray, liquid aerosol or low pressure, low volume spray, against which a complete liquid permeation barrier is not required, such as when wearers are able to act promptly appropriately when their clothing is contaminated. Type 6 protective clothing forms the lowest level of chemical protection and is intended to protect against potential exposure to small amounts of accidental splashes or low volume splashes
- EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
 - Type 5 is intended for use due to risks of exposure to chemical products resistant to the penetration of solid particles dispersed in the air for the entire trunk
- EN ISO 14126:2003+AC:2004
 - is intended for use for protection against exposure to infectious agents
- EN 1073-2:2002
 - is intended for use to protect against the risks of exposure to radioactive contamination of particulates
- EN 1149-5:2018
 - is intended for use in electrostatic dissipative protective clothing for protection against incendiary discharges.

TRANSPORT, STORAGE AND DISPOSAL: The object must be transported and stored in a dry place away from sources of light and heat. If not contaminated, the product can be treated like a common fabric belt. If contaminated, it must be treated as harmful waste and discarded according to national laws.

EU DECLARATION OF CONFORMITY:

The EU declaration of conformity accompanies the PPE

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Height	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Chest	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Waist	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

MAINTENANCE AND CLEANING:

Don't wash	Don't bleach	Don't dry	Don't iron	Don't dry clean	Flammable fabric

LIMITATIONS: Exposure to certain chemicals or high concentrations may require higher barrier properties, both in terms of material performance and construction of the suit. Such areas may be protected by type 1 to type 2 clothing. The user should be the sole judge of suitability for the type of protection required and the correct combinations of additional suits and equipment.

METHOD OF WEARING:

- Make sure the size matches the user. Do not make any changes to the product.
- Check that the product is free of defects and is in good condition (without holes, parts not sewn, etc.)
- Open the zipper, dress taking care not to break the material. Close the zipper and seal the flap. Adhere the adhesive strip to the suit without folding it. In case of solid particles dispersed in the air, it is recommended to cover and secure the zipper and wrap cuffs and ankles with tape.
- The protection features are valid only if the item is properly dressed and closed
- Protect the uncovered parts of the body (hands, respiratory areas, feet) with protective gloves, boots, any mask, etc. Attach to the suit (if needed by adding an adhesive strip) and offering the same level of protection to ensure full body protection

DURATION: it is suggested to use the product within a period of five years from the date of manufacture written on the label

WARNINGS:

- Choose products compatible with the workspace
- The disposable item must be replaced after each use
- In case of breakages, punctures, etc., leave the work area and put on a new coverall.
- Prolonged use of chemical protective suits can cause heat stress. Thermal stress and discomfort can be reduced or eliminated by using adequate undergarments or adequate ventilation equipment
- The person wearing electrostatic dissipative protective clothing must be properly grounded and the resistance between the person and the earth must be less than 10⁹Ω eg. wearing appropriate footwear;
- Electrostatic dissipative protective clothing must not be opened in the presence of flammable or explosive atmospheres or when handling flammable or explosive substances;
- They should not be used in oxygen enriched atmospheres unless approved by the safety officer.
- The ability of garments to dissipate electrostatic charges can be affected by wear, tear, washing and contamination

MEANING: guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. The CE marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425.

Lioncare Protective Products Co. Ltd

C500 Suit

DPI III Category

CE 0624 Batch number

EN 13034:05+A1/09 Type 6B
EN ISO 13982-1:04+A1/10 Type 5B

EN 1073-2/02
Class 1

EN 1149-5/18

EN 14126:03+AC/04

Do not reuse

L

European standards →

← Dimensions (EN ISO 13688)

Pictograms →

← Size

Instruction for use →

← Maintenance instructions →

Test on a complete garment	Requirement	Result
Penetration resistance of liquids Try spray type 6 (EN ISO 17491-4 met. A - EN 13034)		Pass
Resistance to aerosol penetration Type of leakage inwards 5 (EN ISO 13982-2 - EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	Pass
Nominal protection factor (EN ISO 13982-2 - EN 1073-2)	TIL _E % 9 TIL _A % 7 Fpn 14	Class 1
Practical performance tests (EN 1073-2)		Pass
Seams: strength (EN ISO 13935-2)	>75 < 125 N	Class 3
Test on fabric	Requirement	Result
Resistance to penetration by liquids (EN ISO 6530 - EN 13034)	Class 3: < 1% Class 2: < 5% Class 1: < 10%	H ₂ SO ₄ 30%: class 3
		NaOH 10%: class 3
		o-xilene: class 3
		Butan-1-ol: class 3
		H ₂ SO ₄ 30%: class 3
Liquid repellency (EN ISO 6530 - EN 13034)	class 3: > 95% class 2: > 90% class 1: > 80%	NaOH 10%: class 3
		o-xilene: class 2
		Butan-1-ol: class 3
		H ₂ SO ₄ 30%: class 3
Abrasion resistance (EN 530 - method 2)	> 10 cycles	Class 1
Trapezoidal tear strength (EN ISO 9073-4 EN 1073-2)	>20 N < 40 N	Class 3
Trapezoidal tear strength (EN ISO 9073-4)	>20 N < 40 N	Class 2
Tensile strength (EN ISO 13934-1)	> 30 N < 60 N	Class 1
Puncture resistance (EN 863 - EN 1073-2)	> 10 N < 50 N	Class 2
Flexible breaking strength (EN 7854)	> 100 000 c.	Class 6
Blocking resistance (EN 25978 - EN 1073-2)		Pass
Ignition and flammability (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Pass
Charge decay (test condition EN 1149-3)	t50 <0.01	Pass
Bursting force (13938-1)	>160 < 320 kPa	Class 3
Resistance to penetration by blood pathogens - phi-x174 bacteriophage test - ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6
Resistance to the penetration of infectious agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids - ISO 22610(test organism: Staphylococcus aureus)	t > 75	Class 6
Resistance to penetration by contaminated liquid aerosols - ISO DIS 22611 (test organism: staphylococcus aureus)	log > 5	Class 3
Resistance to the penetration of contaminated solid particles - EN ISO 22612 (microorganism test: Bacillus subtilis spores)	Log <1	Class 3
pH (EN 340 – ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Pass

These instructions and information of the manufacturer are intended to be approved in italian language.

In case of differences between the different translations, only the italian version can be considered the only valid and binding.

LEA DETENIDAMENTE: La legislación existente confiere al empleador (usuario) la responsabilidad de identificar y elegir el EPI adecuado en función del tipo de riesgo relacionado con el entorno de trabajo (características del EPI y categoría relacionada). Por tanto, es recomendable comprobar la idoneidad de las características del artículo con las necesidades del usuario antes de su uso. Además, el empleador debe informar previamente al trabajador de los tipos de riesgo de los que está protegido mediante el uso de EPI, garantizando, si es necesario, educación y / o formación sobre el uso correcto y práctico de EPI. La Compañía declina toda responsabilidad por cualquier daño o consecuencia por uso indebido o en el caso de modificaciones en EPI distintos al EPI objeto del certificado. En caso de que no se respeten las instrucciones e indicaciones de información, el EPI pierde su validez técnica y legal.

Centro Tessile Cottoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio (VA)-Italia, Organismo notificado n. 0624 (Reglamento (UE) 2016/425 para Protección individual - módulo C2).

El organismo notificado elegido para el cumplimiento de la evaluación de tipo es: Centro Tessile Cottoniero & abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio (VA)-Italia,

Artículo: C500	Categoría = III[^]
Tela: polipropileno + película de polietileno 55 g/m ²	Tallas: de la S a la XXXL

USO: las prendas cubiertas por estas instrucciones e información cumplen con las normas europeas y son aptas para el uso que se indica a continuación; no son adecuados para todos los usos no mencionados. (En particular con respecto a todos los tipos de riesgos relacionados con la tercera categoría de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425

Pictogramas

EN 13034:2005+A1:2009 - Protección química líquida, spray ligero (tipo 6)	
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 - Protección de partículas sólidas en el aire (tipo 5)	
EN 1073-2:2002 - Contaminación radiactiva de material particulado (sin haz)	
EN 14126:2003+AC:2004 - Agentes infecciosos (tipo 3B, 4B, 5B, 6B)	
EN 1149-5:2018 - Cargas electrostáticas	
EN ISO 13688:2013 - Ropa de protección: requisitos generales	

- No debe usarse en atmósferas enriquecidas con oxígeno a menos que lo apruebe el oficial de seguridad.
- La capacidad de las prendas para disipar cargas electrostáticas puede verse afectada por el desgaste, el desgarro, el lavado y la contaminación.
- La ropa protectora que disipa las cargas electrostáticas debe cubrir permanentemente todos los materiales que no cumplan con las normas durante el uso normal (incluso doblando y haciendo movimientos);
- Deben llevarse en las zonas 1, 2, 20, 21 y 22 previstas por las normas EN 60079-10-1 y EN 60079-10-2 en las que la energía de ignición de una atmósfera explosiva es > 0,016 mJ.
- Este traje cumple con el requisito de Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%
- El método proporciona una medida de la fuga hacia el interior en la ropa protectora de partículas de aerosol seco (generadas a partir de una solución de cloruro de sodio) que tienen un diámetro aerodinámico medio de masa de 0,6 μm
- Estas prendas son inflamables: manténgalas alejadas del fuego
- Salga del lugar de trabajo inmediatamente si el producto está dañado.
- El usuario no debe quitarse la prenda mientras aún se encuentre en la zona de riesgo

RIESGOS CONTRA EL EPI QUE SE PRETENDE PROTEGER:

- EN 13034:2005 +A1:2009**
 - El tipo 6 está diseñado para su uso para exposición a rociadores ligeros, aerosoles líquidos o aerosoles de baja presión y bajo volumen, contra los cuales no se requiere una barrera de permeación de líquidos completa, como cuando los usuarios pueden actuar con prontitud y de manera apropiada cuando su ropa esté contaminada. La ropa protectora tipo 6 forma el nivel más bajo de protección química y está diseñada para proteger contra la exposición potencial a pequeñas cantidades de salpicaduras accidentales o salpicaduras de bajo volumen. El tipo 5 está destinado a su uso debido a los riesgos de exposición a productos químicos resistentes a la penetración de partículas sólidas dispersas en el aire por todo el muestreo
- EN ISO 13982-1:2004 +A1:2010**
 - está diseñado para su uso como protección contra la exposición a agentes infecciosos
- EN ISO 14126:2003 +AC:2004**
 - está diseñado para usarse para proteger contra los riesgos de exposición a la contaminación radiactiva de partículas
- EN 1073-2:2002**
 - está diseñado para su uso en ropa protectora disipadora de electrostática para protección contra descargas incendiarias.
- EN 1149-5:2018**
 - está diseñado para su uso en ropa protectora disipadora de electrostática para protección contra descargas incendiarias.

TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y DISPOSICION: El objeto debe ser transportado y almacenado en un lugar seco alejado de fuentes de luz y calor. Si no está contaminado, el producto puede tratarse como un cinturón de tela común. Si está contaminado, debe tratarse como un desecho nocivo y desecharse de acuerdo con las leyes nacionales.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD:

La declaración de conformidad de la UE acompaña al EPI

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altura	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Cofre	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Cintura	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA:

No lavar	No usa blanqueador	No secar	No planchar	No lavar en seco	Tejido inflamable

SENTIDO: garantiza la libre circulación de productos y mercancías dentro de la Comunidad Económica Europea. El producto con la marca CE cumple con los requisitos esenciales del Reglamento Europeo (UE) 2016/425.

LIMITACIONES: La exposición a ciertos productos químicos o altas concentraciones puede requerir propiedades de barrera más altas, tanto en términos de rendimiento del material como de construcción del traje. Estas áreas pueden estar protegidas por ropa de tipo 1 a tipo 2. El usuario debe ser el único juez de la idoneidad para el tipo de protección requerida y las combinaciones correctas de trajes y equipos adicionales.

MÉTODO DE USO:

- Asegúrese de que el tamaño coincida con el del usuario. No realice ningún cambio en el producto.
- Verificar que el producto esté libre de defectos y esté en buen estado (sin agujeros, partes sin coser, etc.)
- Abra la cremallera, vístase con cuidado de no romper la tela. Cierre la cremallera y selle la solapa. Adhiere la tira adhesiva al traje sin doblarlo. En caso de partículas sólidas dispersas en el aire, se recomienda cubrir y asegurar la cremallera y envolver puños y tobillos con cinta adhesiva.
- Las características de protección son válidas solo si el artículo está correctamente vestido y cerrado
- Proteger las partes descubiertas del cuerpo (manos, áreas respiratorias, pies) con guantes de protección, botas, cualquier máscara, etc. Sujételo al traje (si es necesario agregando una tira adhesiva) y ofrezca el mismo nivel de protección para garantizar la protección completa del cuerpo

DURACIÓN: se sugiere utilizar el producto dentro de un período de cinco años a partir de la fecha de producción escrita en la etiqueta.

ADVERTENCIAS:

- Elija productos compatibles con el espacio de trabajo
- El artículo desechable debe reemplazarse después de cada uso.
- En caso de roturas, pinchazos, etc., abandone el área de trabajo y póngase un mono nuevo.
- El uso prolongado de trajes de protección química puede provocar estrés por calor. El estrés térmico y las molestias se pueden reducir o eliminar mediante el uso de ropa interior adecuada o equipo de ventilación adecuado.
- La persona que utilice un equipo de protección personal que disipe cargas electrostáticas debe estar debidamente conectada a tierra y la resistencia entre la persona y la tierra debe ser inferior a 10⁸ Ω, por ejemplo, mediante el uso de calzado adecuado para tal fin;
- La ropa de protección que disipa cargas electrostáticas no debe abrirse ni quitarse en presencia de atmósferas inflamables o explosivas, o cuando se manipulen sustancias inflamables o explosivas;

Productor → **Lioncare Protective Products Co. Ltd**

Identificación del modelo → **Traje C500**

Categoría → **EPI de categoría III**

marca CE → **CE 0624** Numero de lote

Normas europeas → **EN 13034:05+A1:09 Tipo 6B**
EN ISO 13982-1:04+A1:10 Type 5B
EN 1073-2/02 Clase 1
EN 1149-5/18
EN 14126:03+AC/04

Pictogramas →

Instrucciones de uso → **No reutilizar**

Instrucciones de mantenimiento →

← Dimensiones (EN ISO 13688)

← Talla **L**

Prueba en prenda completa	Requisito	Resultado
Resistencia a la penetración de líquidos Prueba el tipo de spray 6 (EN ISO 17491-4 cumple. A - EN 13034)		Pass
Resistencia a la penetración de aerosoles Tipo de fuga hacia el interior 5 (EN ISO 13982-2 - EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	Pass
Factor de protección nominal (EN ISO 13982-2 - EN 1073-2)	TIL _E % 9 TIL _A % 7 Fpn 14	Class 1
Ensayos prácticos de rendimiento (EN 1073-2)		Pass
Costuras: resistencia (EN ISO 13935-2)	>75 < 125 N	Class 3
Prueba en tela	Requisito	Resultado
Resistencia a la penetración de líquidos (EN ISO 6530 - EN 13034)	Class 3: < 1% Class 2: < 5% Class 1: < 10%	H ₂ SO ₄ 30%: class 3
		NaOH 10%: class 3
		o-xilene: class 3
		Butan-1-ol: class 3
		H ₂ SO ₄ 30%: class 3
Repelencia a líquidos (EN ISO 6530 - EN 13034)	class 3: > 95% class 2: > 90% class 1: > 80%	NaOH 10%: class 3
		o-xilene: class 2
		Butan-1-ol: class 3
		H ₂ SO ₄ 30%: class 3
Resistencia a la abrasión (EN 530 - método 2)	> 10 cycles	Class 1
Resistencia al desgarro trapezoidal (EN ISO 9073-4 EN 1073-2)	>20 N < 40 N	Class 3
Resistencia al desgarro trapezoidal (EN ISO 9073-4)	>20 N < 40 N	Class 2
Resistencia a la tracción (EN ISO 13934-1)	> 30 N < 60 N	Class 1
Resistencia a la perforación (EN 863 - EN 1073-2)	> 10 N < 50 N	Class 2
Resistencia a la rotura flexible (EN 7854)	> 100 000 c.	Class 6
Resistencia al bloqueo (EN 25978 - EN 1073-2)		Pass
Ignición e inflamabilidad (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Pass
Decaimiento de carga (condición de prueba EN 1149-3)	t50 < 0.01	Pass
Fuerza de ruptura (13938-1)	>160 < 320 kPa	Class 3
Resistencia a la penetración de patógenos de la sangre - prueba de bacteriófagos phi-x174 - ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6
Resistencia a la penetración de agentes infecciosos debido al contacto mecánico con sustancias que contienen líquidos contaminados - ISO 22610 (organismo de prueba: Staphylococcus aureus)	t > 75	Class 6
Resistencia a la penetración de aerosoles líquidos contaminados - ISO DIS 22611 (organismo de prueba: staphylococcus aureus)	log > 5	Class 3
Resistencia a la penetración de partículas sólidas contaminadas - EN ISO 22612 (ensayo de microorganismos: esporas de Bacillus subtilis)	Log < 1	Class 3
pH (EN 340 - ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Pass

Estas instrucciones y la información del fabricante están aprobadas en italiano.

En caso de discrepancias entre las distintas traducciones, solo la versión italiana puede considerarse la única válida y vinculante.

LIRE ATTENTIVEMENT: La législation en vigueur confère à l'employeur (utilisateur) la responsabilité d'identifier et de choisir l'EPI approprié en fonction du type de risque lié à l'environnement de travail (caractéristiques de l'EPI et catégorie associée). Il convient donc de vérifier l'adéquation des caractéristiques de l'article avec les besoins de l'utilisateur avant utilisation. En outre, l'employeur doit informer à l'avance le travailleur des types de risques contre lesquels il est protégé par l'utilisation des EPI, en assurant, si nécessaire, une éducation et / ou une formation sur l'utilisation correcte et pratique des EPI. La Société décline toute responsabilité pour tout dommage ou conséquence dû à une mauvaise utilisation ou en cas de modification des EPI autres que l'EPI objet du certificat. En cas de non-respect des instructions et indications d'information, l'EPI perd sa validité technique et juridique.

Centro Tessile Cottoniero et Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA organisme notifié n. 0624 (règlement (UE) 2016/425 pour Protection individuelle - module C2).

L'organisme notifié choisi pour se conformer à l'évaluation de type est: Centro Tessile Cottoniero & abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2

Article: C500 En tissu: polypropylène + film polyéthylène 55 g/m ²	Catégorie= III [^] Tailles: du S au XXXL
--	--

UTILISATION: les vêtements couverts par ces instructions et informations sont conformes aux normes européennes et sont adaptés à l'usage indiqué ci-dessous; ils ne conviennent pas à toutes les utilisations non mentionnées. (En particulier en ce qui concerne tous les types de risques liés à la troisième catégorie conformément au règlement (UE) 2016/425

Pictogrammes

EN 13034:2005+A1:2009 - Protection contre les produits chimiques liquides, pulvérisation légère (type 6)	
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 - Protection contre les particules solides en suspension dans l'air (type 5)	
EN 1073-2:2002 - Contamination radioactive des particules (pas de faisceau)	
EN 14126:2003+AC:2004 - Agents infectieux (types 3B, 4B, 5B, 6B)	
EN 1149-5:2018 - Charges électrostatiques	
EN ISO 13688:2013 - Vêtements de protection - exigences générales	

RISQUES CONTRE L'EPI QU'IL EST PROTÉGÉ DE PROTÉGER:

- Le type 6 est destiné à être exposé à une légère pulvérisation, à un aérosol liquide ou à une pulvérisation à basse pression et à faible volume, contre lesquels une barrière complète contre la perméation des liquides n'est pas requise, par exemple lorsque les utilisateurs peuvent agir rapidement de manière appropriée lorsque leurs vêtements sont contaminés. Les vêtements de protection de type 6 constituent le niveau de protection chimique le plus bas et sont destinés à protéger contre une exposition potentielle à de petites quantités d'éclaboussures accidentelles ou de faibles volumes.
- Le type 5 est destiné à être utilisé en raison des risques d'exposition à des produits chimiques résistants à la pénétration de particules solides dispersées dans l'air pour l'ensemble du coffre
- est destiné à être utilisé pour la protection contre l'exposition aux agents infectieux
- est destiné à être utilisé pour se protéger contre les risques d'exposition à la contamination radioactive des particules
- est destiné à être utilisé dans des vêtements de protection à dissipation électrostatique pour la protection contre les décharges incendiaires.

LIMITATIONS: L'exposition à certains produits chimiques ou à des concentrations élevées peut exiger des propriétés de barrière plus élevées, à la fois en termes de performance du matériau et de construction de la combinaison de protection. Ces zones peuvent être protégées par des vêtements de type 1 à type 2. L'utilisateur doit être le seul juge de l'adéquation au type de protection requis et des combinaisons correctes de combinaisons et d'équipements supplémentaires.

MÉTHODE DE PORT:

- Assurez-vous que la taille correspond à l'utilisateur. N'apportez aucune modification au produit.
- Vérifiez que le produit est exempt de défauts et en bon état (sans trous, pièces non cousues, etc.)
- Ouvrez la fermeture éclair, habillez-vous en prenant soin de ne pas casser le tissu. Fermez la fermeture éclair et scellez le rabat. Collez la bande adhésive sur la combinaison de protection sans la plier. En cas de particules solides dispersées dans l'air, il est recommandé de couvrir et de fixer la fermeture éclair et d'envelopper les poignets et les chevilles avec du ruban adhésif.
- Les fonctions de protection ne sont valides que si l'article est correctement habillé et fermé
- Protégez les parties non couvertes du corps (mains, voies respiratoires, pieds) avec des gants de protection, des bottes, tout masque, etc. Se fixe à la combinaison de protection (si nécessaire en ajoutant une bande adhésive) et offre le même niveau de protection pour assurer une protection complète du corps.

DURÉE: il est suggéré d'utiliser le produit dans un délai de cinq ans à compter de la date de production inscrite sur l'étiquette

MISES EN GARDE:

- Choisissez des produits compatibles avec l'espace de travail
- L'article jetable doit être remplacé après chaque utilisation
- En cas de casse, de crevaison, etc., quittez la zone de travail et enflevez une nouvelle combinaison.
- L'utilisation prolongée de combinaisons de protection chimique peut provoquer un stress thermique. Le stress thermique et l'inconfort peuvent être réduits ou éliminés en utilisant des sous-vêtements adéquats ou un équipement de ventilation adéquat
- La personne portant un EPI qui dissipe les charges électrostatiques doit être correctement mise à la terre et la résistance entre la personne et la terre doit être inférieure à 10⁸ Ω, par exemple en portant des chaussures appropriées à cet effet.
- Les vêtements de protection qui dissipent les charges électrostatiques ne doivent pas être ouverts ou enlevés en présence d'atmosphères inflammables ou explosives, ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives;

- Ne doit pas être utilisé dans des atmosphères enrichies en oxygène sans l'approbation du responsable de la sécurité.
- La capacité des vêtements à dissiper les charges électrostatiques peut être affectée par l'usure, la déchirure, le lavage et la contamination.
- Les vêtements de protection qui dissipent les charges électrostatiques doivent couvrir en permanence tous les matériaux non conformes lors d'une utilisation normale (même en se pliant et en faisant des mouvements);
- Ils doivent être portés dans les zones 1, 2, 20, 21 et 22 exigées par les normes EN 60079-10-1 et EN60079-10-2 dans lesquelles l'énergie d'inflammation d'une atmosphère explosive est > 0,016 mJ.
- Cette combinaison de protection répond à l'exigence Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%
- La méthode fournit une mesure des fuites vers l'intérieur des vêtements de protection à partir de particules d'aérosol sèches (générées à partir d'une solution de chlorure de sodium) ayant un diamètre aérodynamique médian en masse de 0,6 µm.
- Ces vêtements sont inflammables - Tenir à l'écart du feu
- Quittez immédiatement le lieu de travail si le produit est endommagé
- L'utilisateur ne doit pas retirer le vêtement tant qu'il se trouve dans la zone à risque

TRANSPORT, STOCKAGE ET ÉLIMINATION: L'objet doit être transporté et stocké dans un endroit sec à l'écart des sources de lumière et de chaleur. S'il n'est pas contaminé, le produit peut être traité comme une ceinture en tissu ordinaire. S'il est contaminé, il doit être traité comme un déchet nocif et mis au rebut conformément aux lois nationales

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE:

La déclaration de conformité UE accompagne l'EPI

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
La taille	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Poitrine	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Taille	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

MAINTENANCE ET NETTOYAGE:

Ne pas laver	Ne pas javelliser	Ne pas sécher	Ne pas repasser	Ne pas nettoyer à sec	Tissu inflammable

SENS: garantit la libre circulation des produits et des marchandises au sein de la Communauté économique européenne. Le produit marqué CE est conforme aux exigences essentielles du règlement européen (UE) 2016/425.

Producteur → **Lioncare Protective Products Co. Ltd**

Identification modèle → **Combinaison de protection C500**

Catégorie → **EPI de catégorie III**

Marquage CE → **0624** Numéro de lot

Normes européennes → **EN 13034:05+A1/09** Tipo 6B
EN ISO 13982-1:04+A1/10 Type 5B
EN 1073-2/02 Classe 1
EN 1149-5/18
EN 14126:03+AC/04

Pictogrammes →

Mode d'emploi →

Consignes d'entretien →

← Dimensions (EN ISO 13688)

← Coupez-le **L**

Ne pas réutiliser

Essayez un vêtement complet	Exigence	Résultat
Résistance à la pénétration de liquides Essayez le type de spray 6 (EN ISO 17491-4 rencontré: A - EN 13034)		Pass
Résistance à la pénétration d'aérosols Type de fuite vers l'intérieur 5 (EN ISO 13982-2 - EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	Pass
Facteur de protection nominal (EN ISO 13982-2 - EN 1073-2)	TIL _E % 9 TIL _A % 7 F _{pn} 14	Class 1
Essais pratiques de performance (EN 1073-2)		Pass
Coutures: résistance (EN ISO 13935-2)	>75 < 125 N	Class 3
Essayez le tissu	Exigence	Résultat
Résistance à la pénétration de liquides (EN ISO 6530 - EN 13034)	Class 3: < 1% Class 2: < 5% Class 1: < 10%	H ₂ SO ₄ 30%: class 3
		NaOH 10%: class 3
		o-xilene: class 3
		Butan-1-ol: class 3
		H ₂ SO ₄ 30%: class 3
Répulsion des liquides (EN ISO 6530 - EN 13034)	class 3: > 95% class 2: > 90% class 1: > 80%	NaOH 10%: class 3
		o-xilene: class 2
		Butan-1-ol: class 3
		H ₂ SO ₄ 30%: class 3
Résistance à l'abrasion (EN 530 - méthode 2)	> 10 cycles	Class 1
Résistance à la déchirure trapézoïdale (EN ISO 9073-4 EN 1073-2)	>20 N < 40 N	Class 3
Résistance à la déchirure trapézoïdale (EN ISO 9073-4)	>20 N < 40 N	Class 2
Résistance à la traction (EN ISO 13934-1)	> 30 N < 60 N	Class 1
Résistance à la perforation (EN 863 - EN 1073-2)	> 10 N < 50 N	Class 2
Résistance à la rupture flexible (EN 7854)	> 100 000 c.	Class 6
Résistance au blocage (EN 25978 - EN 1073-2)		Pass
Allumage et inflammabilité (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Pass
Décroissance de charge (condition de test EN 1149-3)	t50 <0.01	Pass
Force d'éclatement (13938-1)	>160 < 320 kPa	Class 3
Résistance à la pénétration d'agents pathogènes du sang - Test bactériophage phi-x174 - ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6
Résistance à la pénétration d'agents infectieux par contact mécanique avec des substances contenant des liquides contaminés - ISO 22610(organisme d'essai: Staphylococcus aureus)	t > 75	Class 6
Résistance à la pénétration d'aérosols liquides contaminés - ISO DIS 22611 (organisme d'essai: staphylococcus aureus)	log > 5	Class 3
Résistance à la pénétration de particules solides contaminées - EN ISO 22612 (test de micro-organismes: spores de Bacillus subtilis)	Log <1	Class 3
pH (EN 340 - ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Pass

Ces instructions et informations du fabricant sont conçues comme approuvées en langue italienne.

en cas de divergence entre les différentes traductions, seule la version italienne peut être considérée comme la seule valable et contraignante.

SORGFÄLTIG LESEN: Die bestehende Gesetzgebung überträgt dem Arbeitgeber (Benutzer) die Verantwortung, die geeignete PSA anhand der Art des mit dem Arbeitsumfeld verbundenen Risikos (Merkmale der PSA und der zugehörigen Kategorie) zu identifizieren und auszuwählen. Es ist daher ratsam, vor der Verwendung die Eignung der Eigenschaften des Artikels mit den Bedürfnissen des Benutzers zu überprüfen. Darüber hinaus muss der Arbeitgeber den Arbeitnehmer im Voraus über die Arten von Risiken informieren, vor denen er durch die Verwendung von PSA geschützt ist, und gegebenenfalls eine Ausbildung und / oder Schulung zum richtigen und praktischen Einsatz von PSA sicherstellen. Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden oder Konsequenzen ab, die durch unsachgemäße Verwendung oder im Falle von Änderungen an anderen PSA als dem PSA-Gegenstand des Zertifikats entstehen. Für den Fall, dass die Anweisungen und Angaben nicht eingehalten werden, verliert die PSA ihre technische und rechtliche Gültigkeit.

Centro Tessile Cottoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA, benannte Stelle n. 0624 (Verordnung (EU) 2016/425 für Einzelschutz - Modul C2).

Die benannte Stelle, die für die Einhaltung der Typbewertung ausgewählt wurde, ist: Centro Tessile Cottoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2

Artikel: C500	Kategorie = III ^A
Stoff: Polypropylen + Polyethylenfolie 55 g/m ²	Größen: von S bis XXXL

VERWENDUNG: Die in diesen Anweisungen und Informationen enthaltenen Kleidungsstücke entsprechen den europäischen Normen und sind für die unten angegebene Verwendung geeignet. Sie sind nicht für alle nicht genannten Verwendungszwecke geeignet. (Insbesondere in Bezug auf alle Arten von Risiken im Zusammenhang mit der dritten Kategorie gemäß der Verordnung (EU) 2016/425

Piktogramme

EN 13034:2005+A1:2009 - Flüssiger chemischer Schutz, leichtes Spray (Typ 6)	
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 - Partikelschutz in der Luft (Typ 5)	
EN 1073-2:2002 - Radioaktive Verunreinigung von Partikeln (kein Strahlung)	
EN 14126:2003+AC:2004 - Infektionserreger (Typ 3B, 4B, 5B, 6B)	
EN 1149-5:2018 - Elektrostatische Aufladungen	
EN ISO 13688:2013 - Schutzkleidung - allgemeine Anforderungen	

- Die elektrostatische Ableitungsfähigkeit von Schutzkleidung für elektrostatische Ableitung kann durch Verschleiß, Recycling und mögliche Verunreinigungen beeinträchtigt werden.
- Schutzkleidung die elektrostatische Aufladungen ableitet, muss während des normalen Gebrauchs alle nicht konformen Materialien dauerhaft bedecken (auch durch Biegen und Bewegungen).
- Sie müssen in den Zonen 1, 2, 20, 21 und 22 getragen werden, die in den Normen EN 60079-10-1 und EN 60079-10-2 vorgesehen sind, in denen die Zündenergie einer explosionsfähigen Atmosphäre > 0,016 mJ beträgt.
- Dieser Anzug erfüllt die Ljmn-Anforderung, $82/90 \leq 30\%$ $Ls\ 8/10 \leq 15\%$
- Die Methode liefert ein Maß für die nach innen gerichtete Leckage in Schutzkleidung aus trockenen Aerosolpartikeln (erzeugt aus einer Natriumchloridlösung) mit einem mittleren aerodynamischen Messdurchmesser von 0,6 µm
- Diese Kleidungsstücke sind brennbar - Von Feuer fernhalten
- Verlassen Sie den Arbeitsplatz sofort, wenn das Produkt beschädigt ist
- Der Benutzer darf das Kleidungsstück nicht ausziehen, während er sich noch im Risikobereich befindet

RISIKEN GEGEN DIE DIESE PSA SCHÜTZT:

- EN 13034:2005+A1:2009
 - Typ 6 ist für die Verwendung mit leichtem Sprühnebel, flüssigem Aerosol oder Niederdruckspray mit geringem Volumen vorgesehen, gegen die keine vollständige Flüssigkeitspermeationsbarriere erforderlich ist, z. B. wenn Träger dies können Sofort angemessen handeln, wenn ihre Kleidung kontaminiert ist. Schutzkleidung vom Typ 6 bildet die niedrigste chemische Schutzstufe und soll vor potenzieller Exposition gegenüber geringen Mengen versehentlich Spritzer oder Spritzer mit geringem Volumen schützen
- EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
 - Typ 5 ist zur Verwendung vorgesehen, da die Gefahr besteht, dass er chemischen Produkten ausgesetzt wird, die gegen das Eindringen fester Partikel, die in der Luft verteilt sind, über den gesamten Kofferraum beständig sind ist zum Schutz vor der Exposition gegenüber Infektionserregern vorgesehen
- EN ISO 14126:2003+AC:2004
 - ist zum Schutz vor dem Risiko einer radioaktiven Kontamination von Partikeln vorgesehen
- EN 1073-2:2002
 - ist zur Verwendung in elektrostatisch ableitenden Schutzkleidung zum Schutz vor Brandentladungen vorgesehen.

EINSCHRÄNKUNGEN: Die Exposition gegenüber bestimmten Chemikalien oder hohen Konzentrationen kann höhere Barriereigenschaften erfordern, sowohl hinsichtlich der Materialeistung als auch der Konstruktion des Anzugs. Solche Bereiche können durch Kleidung vom Typ 1 bis Typ 2 geschützt werden. Der Benutzer sollte der alleinige Richter über die Eignung für die Art des erforderlichen Schutzes und die richtigen Kombinationen zusätzlicher Anzüge und Ausrüstung sein.

Anwendung:

- Stellen Sie sicher, dass die Größe dem Benutzer entspricht. Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.
- Überprüfen Sie, ob das Produkt fehlerfrei und in gutem Zustand ist (keine Löcher, nicht genähte Teile usw.).
- Öffnen Sie den Reißverschluss und achten Sie darauf, dass das Material nicht beschädigt wird. Schließen Sie den Reißverschluss und verschließen Sie die Klappe. Kleben Sie den Klebestreifen auf den Anzug, ohne ihn zu falten. Bei festen Partikeln in der Luft wird empfohlen, den Reißverschluss abzudecken und zu sichern und die Manschetten und Knöchel mit Klebeband zu umwickeln.
- Die Schutzfunktionen sind nur gültig, wenn der Gegenstand ordnungsgemäß angezogen und geschlossen ist
- Schützen Sie die nicht abgedeckten Körperteile (Hände, Atemwege, Füße) mit Schutzhandschuhen, Stiefeln, Masken usw. Befestigen Sie es am Anzug (falls erforderlich, indem Sie einen Klebestreifen hinzufügen) und bieten Sie das gleiche Schutzniveau, um einen vollständigen Körperschutz zu gewährleisten

DAUER: Es wird empfohlen, das Produkt innerhalb eines Zeitraums von fünf Jahren ab dem auf dem Etikett angegebenen Produktionsdatum zu verwenden

WARNHINWEISE:

- Wählen Sie Produkte aus, die mit dem Arbeitsbereich kompatibel sind
- Der Einwegartikel muss nach jedem Gebrauch ausgetauscht werden
- Verlassen Sie bei Brüchen, Reifenpannen usw. den Arbeitsbereich und ziehen Sie einen neuen Overall an.
- Längerer Gebrauch von chemischen Schutzanzügen kann zu Hitzestress führen. Thermische Belastungen und Beschwerden können durch Verwendung geeigneter Unterwäsche oder geeigneter Belüftungsgeräte verringert oder beseitigt werden
- Die Person, die elektrostatisch ableitende Schutzkleidung trägt, muss ordnungsgemäß geerdet sein. Der Widerstand zwischen der Person und der Erde muss kleiner als 10⁸ Ω sein, z. angemessenes Schuhwerk tragen;
- Elektrostatische Schutzkleidung darf nicht in Gegenwart von brennbaren oder explosionsgefährdeten Bereichen oder beim Umgang mit brennbaren oder explosiven Substanzen geöffnet werden.
- Elektrostatisch dissipative Schutzkleidung darf ohne vorherige Genehmigung des Sicherheitsbeauftragten nicht in sauerstoffangereicherten Atmosphären verwendet werden.

TRANSPORT, LAGERUNG UND RABATT: Das Objekt muss an einem trockenen Ort ohne Licht- und Wärmequellen transportiert und gelagert werden. Wenn das Produkt nicht kontaminiert ist, kann es wie ein gewöhnlicher Stoffgürtel behandelt werden. Wenn es kontaminiert ist, muss es als schädlicher Abfall behandelt und gemäß den nationalen Gesetzen entsorgt werden

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

Die EU-Konformitätserklärung liegt der PSA bei

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Höhe	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Truhe	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Taille	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

WARTUNG UND REINIGUNG:

Nicht waschen	Nicht bleichen	Nicht trocknen	Kein Bügeln	Reineig chemisch nicht	Entzündbarer Stoff

BEDEUTUNG: garantiert den freien Verkehr von Produkten und Waren innerhalb der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft. Das CE-gekennzeichnete Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425.

Produzent → **Lioncare Protective Products Co. Ltd**

Modellidentifikation → **C500 Anzug**

Kategorie → **PSA der Kategorie III**

CE-Kennzeichnung → **CE 0624** Numero lotto

Europäische Standards →
EN ISO 13982-1:04 +A1/10 Typo 5B

Piktogramme →

 Nicht wiederverwenden

Gebrauchsanweisung →

Wartungshinweise →

← Maße (EN ISO 13688)

← Größe **L**

Probiere ein komplettes Kleidungsstück an	Anforderung	Ergebnis	
Durchdringungswiderstand von Flüssigkeiten Versuchen Sie es mit Spray Typ 6 (EN ISO 17491-4 erfüllt A - EN 13034)		Pass	
Beständigkeit gegen Eindringen von Aerosolen Art der Leckage nach innen 5 (EN ISO 13982-2 - EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	Pass	
Nennschutzfaktor (EN ISO 13982-2 - EN 1073-2)	TIL _E % 9 TIL _A % 7 Fpn 14	Class 1	
Praktische Leistungstests (EN 1073-2)		Pass	
Nähte: Festigkeit (EN ISO 13935-2)	>75 < 125 N	Class 3	
Test auf Stoff	Anforderung	Ergebnis	
Beständigkeit gegen Eindringen von Flüssigkeiten (EN ISO 6530 - EN 13034)	Class 3: < 1% Class 2: < 5% Class 1: < 10%	H ₂ SO ₄ 30%:	class 3
		NaOH 10%:	class 3
		o-xilene:	class 3
		Butan-1-ol:	class 3
		H ₂ SO ₄ 30%:	class 3
Flüssigkeitsabweisung (EN ISO 6530 - EN 13034)	class 3: > 95% class 2: > 90% class 1: > 80%	NaOH 10%:	class 3
		o-xilene:	class 2
		Butan-1-ol:	class 3
		H ₂ SO ₄ 30%:	class 3
Abriebfestigkeit (EN 530 - Methode 2)	> 10 cycles	Class 1	
Trapezförmige Reißfestigkeit (EN ISO 9073-4 EN 1073-2)	>20 N < 40 N	Class 3	
Trapezförmige Reißfestigkeit (EN ISO 9073-4)	>20 N < 40 N	Class 2	
Zugfestigkeit (EN ISO 13934-1)	> 30 N < 60 N	Class 1	
Durchstoßfestigkeit (EN 863 - EN 1073-2)	> 10 N < 50 N	Class 2	
Flexible Bruchfestigkeit (EN 7854)	> 100 000 c.	Class 6	
Blockierwiderstand (EN 25978 - EN 1073-2)		Pass	
Zündung und Entflammbarkeit (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Pass	
Ladungsabfall (Prüfbedingung EN 1149-3)	t50 <0.01	Pass	
Berstkraft (13938-1)	>160 < 320 kPa	Class 3	
Resistenz gegen das Eindringen von Blutpathogenen - Phi-x174-Bakteriophagen-Test - ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6	
Beständigkeit gegen das Eindringen von Infektionserregern durch mechanischen Kontakt mit Substanzen, die kontaminierte Flüssigkeiten enthalten - ISO 22610 (Testorganismus: Staphylococcus aureus)	t > 75	Class 6	
Beständigkeit gegen das Eindringen kontaminierter flüssiger Aerosole - ISO DIS 22611 (Testorganismus: Staphylococcus aureus)	log > 5	Class 3	
Beständigkeit gegen das Eindringen kontaminierter fester Partikel - EN ISO 22612 (Mikroorganismustest: Bacillus subtilis-Sporen)	Log <1	Class 3	
pH (EN 340 – ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Pass	

Diese Anweisungen und Herstellerinformationen sind in italienischer Sprache genehmigt.

Bei Unstimmigkeiten zwischen den verschiedenen Übersetzungen kann nur die italienische version als die einzig gültige und verbindliche angesehen werden.